



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Mobilier de bureau, chaise Mobilier de bureau, chaise | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EC373-212866/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client EC373-212866 | Date 2021-05-11 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-045-6000 | |
| File No. - N° de dossier MCT-1-44006 (045) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-05-20 Heure Avancée de l'Atlantique HAA | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacFarlane (MCT), Andrew | Buyer Id - Id de l'acheteur mct045 |
| Telephone No. - N° de téléphone (902) 566-7520 () | FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Modification No 001 à l'invitation à soumissionner

Titre : Mobilier de bureau, chaise

(1) Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

Q1. Pouvez-vous préciser la quantité chaises de salle de réunion «CH-02» du tableau A1? Le tableau 1 du tableau des prix indique un total de (86) mais les emplacements détaillés et les tableaux de livraison et d'installation totalisent un total de (87) requis.

R1. Le nombre total de chaises requises pour CH-02 est de 86. La chaise de la "Focus Room" # 314" n'est pas requise.

(2) Référence : Annexe « B » - Base de paiement

SUPPRIMER l'Annexe « B » - BASE DE PAIEMENT courant; et

INSÉRER l'Annexe « B » - BASE DE PAIEMENT (Révisé le 11 mai 2021) ci-joint.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Andrew MacFarlane
161, rue St. Peters
2ieme etage, piece 204
Charlottetown, I.-P.-E.
CIA 5P7

Téléphone: (782) 377-4248

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: andrew.macfarlane@pwgsc-tpsgc.gc.ca

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE B

(Révisé le 11 mai 2021)

BASE DE PAIEMENT

1. Stratégie d'approvisionnement

☒ Approvisionnement par sous-catégorie (CP):

☐ approvisionnement tout compris (ATP)

2. Produit et Prix

SOUS-CATEGORIE "1"

Table 1: Résumé des fauteuils par sous-catégorie 1 (le soumissionnaire doit compléter le prix)

| Section A - BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | | |
|---|--|---------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Table au | Titre | Qté (A) | fabrication/ séries/modél | Prix unitaire ferme (B) | total du produit (C)=(A)x(B) |
| A1 | Fauteuil Rotatif <i>Location: Meeting Rooms: #202 - 24, #301-12, #302 - 12 Project Rooms: #214 - 3, #304 - 3, #415-5, #503 – 3 Work Rooms: #303 - 4, #305-4, #403 - 4, #411 - 4, #515 - 4, #518 - 4</i> | 86 | | \$ | \$ |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

| | | | | | |
|----|--|----|--|----|----|
| A2 | Fauteuil Rotatif <i>Location: Training Rooms #308</i> | 17 | | \$ | \$ |
| | Total des produits | | | | \$ |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Tableau 3 – Livraison

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | |
|---|---|--------------------------|---|--|-----------------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1 | Lieu | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous** | Prix de lot ferme \$ |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (5e étage) | 11 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (4e étage) | 13 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (3e étage) | 36 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

| | | | | | |
|--|---|----|--|--|----|
| | | | | | |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (2e étage) | 27 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| A2 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (3e étage) | 17 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p><i>Ajouter des lignes au besoin.</i></p> | | | | Total des livraisons : | \$ |

Tableau 4 – Livraison optionnelle

☒ Ne s'applique pas.

Table 5 - Installations du Canada où se fera la livraison

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

| Installations du Canada où se fera la livraison | |
|--|--------------------------------------|
| Quai de chargement/lieu | N/A |
| Quai de chargement | N/A |
| Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.) | N/A |
| Porte | N/A |
| Monte-charge | Entrée principe: ascenseur reguliere |
| Autre (préciser) | |

Table 6 – Installation (Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.)

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | |
|---|---|--------------------------|---|--|-------------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1 | Lieu | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur installera comme ci-dessous ** | Prix de lot ferme \$ |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (5e étage) | 11 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

| | | | | | |
|----|---|----|---|--|----|
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (4e étage) | 13 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (3e étage) | 36 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| A1 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (2e étage) | 27 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| A2 | 81 rue Regent, Fredericton N.-B. E3B-3W3 (3e étage) | 17 | Septembre 2021- À confirmer après l'attribution du contrat | _____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

| | | |
|---|--------------------------------|----|
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p><i>Ajouter des lignes au besoin.</i></p> | Prix total de l'installation : | \$ |
|---|--------------------------------|----|

Table 7 – Optional Installation: N/A

If applicable, copy/paste/modify from table 6

Table 8 - Évaluation de la soumission et total du contrat pour _____

(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

| | | |
|---|---|----|
| 1 | Total ferme des produits (Tableau 1) | \$ |
| 2 | Total ferme des livraisons (tableau 2) | \$ |
| 3 | Total ferme des installations (Tableau 3) | \$ |
| 4 | Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i> | \$ |
| 5 | Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i> | \$ |
| 6 | Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i> | \$ |
| 7 | Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i> | \$ |
| 8 | Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |
| 9 | Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EC373-212866/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
EC373-212866

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
MCT-1-44006

Id de l'acheteur - Buyer ID
MCT045
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

| | | |
|----|---|----|
| 10 | Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |
| 11 | Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |

* Taxes applicables en sus.

Table 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire for _____

| | | |
|----|---|-----------------------|
| 1. | Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat | |
| | Nom : | Numéro de téléphone : |
| | | Courriel : |
| | | NEA : |